

Original FOIA Number: 1998-0497-F

2nd FOIA Number:

3rd FOIA Number:

4th FOIA Number:

5th FOIA Number:

FOIA MARKER

This is not a textual record. This is used as an administrative marker by the George Bush Presidential Library Staff.

Record Group:	Bush Presidential Records
Office:	Records Management, White House Office of (WHORM)
Series:	Subject File - C.F.
Scanned/Unscanned:	

WHORM Category Code: CO134
WHORM Category Name: Saudi Arabia

Document Number: 258022
Alpha File Name:

~~CONFIDENTIAL~~

DEPARTMENT OF STATE
EXECUTIVE SECRETARIAT

TRANSMITTAL FORM

S/S 9112738

Date July 15, 1991

FOR: Mr. William F. Sittmann
Executive Secretary
National Security Council Staff
The White House

REFERENCE:

UNCLASSIFIED UPON REMOVAL OF
CLASSIFIED ATTACHMENTS

To: The President

From: King Fahd of Saudi Arabia

Date: July 7, 1991

Subject: Responds to Letter from the President on Peace

WH Referral Dated: July 9, 1991

NSCS ID# (if any): 9105149

 The attached item was sent directly to the
Department of State

ACTION TAKEN:

- A draft reply is attached.
- A draft reply will be forwarded.
- A translation is attached.
- An information copy of a direct reply is attached.
- X We believe no response is necessary for the reason
cited below.
- The Department of State has no objection to the
proposed travel.
- Other (see remarks).

REMARKS: This letter responds to a letter from the President on
Middle East peace and tells him that Prince Bandar is coming to
the U.S. to discuss it.

for *W. F. Sittmann*
Director
Secretariat Staff

~~CONFIDENTIAL~~



Unofficial Translation

PRES NOTED SUMMARY

The Honorable George Bush
President of the United States
of America

Dear Mr. President:

I have received your letter of June 1, 1991 on the subject of peace and the intensive efforts you are undertaking in this regard. I would like to commend you for all the positive efforts which you have expended in order to achieve a just, comprehensive and lasting peace in the region.

In regards to the contents of your letter, I have instructed His Royal Highness, our Ambassador to Washington, to convey our views on this matter.

I am confident that the noble efforts being pursued by our two close nations will achieve--God willing--what we both are striving for: peace and security.

In conclusion, please accept my personal wishes for your continued good health and happiness, and for the continued strength and prosperity of the friendly American people.

Your friend,

Fahd bin Abdulaziz Al-Saud
The Custodian of the Two Holy Mosques
King of the Kingdom of Saudi Arabia

Jeddah, 25 Thulhijjah 1411 Hijrah
7 July, 1991 A.D.

سفارة المملكة العربية السعودية
في واشنطن

OFFICE OF
THE AMBASSADOR

ROYAL EMBASSY OF SAUDI ARABIA
WASHINGTON, D. C.

July 5, 1991

Lieutenant General Brent Scowcroft
Assistant to the President
for National Security Affairs
National Security Council
Washington, D.C. 20501

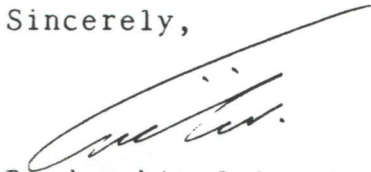
Dear General Scowcroft:

It is with great pleasure that I forward to you the enclosed correspondence from the Custodian of the Two Holy Mosques, King Fahd bin Abdulaziz Al-Saud, to President Bush. An unofficial English translation is also enclosed.

I would very much appreciate if you would see that the letter is passed to the President.

With best personal regards,

Sincerely,



Bandar bin Sultan
Ambassador



صاحب الفخامة الرئيس جورج بوش
رئيس الولايات المتحدة الامريكية

تحية طيبة وبعد،

فقد تلقيت رسالة فخامتكم المؤرخة في الأول من شهر يونيو ١٩٩١ حول موضوع السلام والجهود المكثفة التي تبذلونها لهذا الغرض. وهنا أود ان أنوه بكافة الجهود الايجابية التي تبذلونها فخامتكم من أجل تحقيق السلام العادل والدائم والشامل في المنطقة. وفيما يتعلق بما اشار اليه فخامتكم في الرسالة فقد وجهنا سمو سفيرنا في واشنطن ان ينقل لفخامتكم ما حملناه في ذلك. هذا واني واثق بان الجهود الخيرة التي يبذلها بلدانا الصديقان ستؤدي باذن الله الى ما نتطلع اليه من تحقيق الامن والسلام.

وفي الختام تقبلو تحياتي مع اطيب التمنيات لشخصكم العزيز بدوام الصحة والسعادة وللشعب الامريكي الصديق بدوام القوة والرخاء...»

صديقاً
خادم الحرمين الشريفين
فهد بن عبدالعزيز آل سعود

ملك المملكة العربية السعودية

جده في ٢٥ ذوالحجة ١٤١١هـ
الموافق ٧ يولية ١٩٩١م

~~CONFIDENTIAL~~

NATIONAL SECURITY COUNCIL

ID 9105149

REFERRAL

DATE: 09 JUL 91

MEMORANDUM FOR: PEARSON, W

9112738

'91 JUL-10 10:17 AM

STATE SECRETARIAT

DOCUMENT DESCRIPTION:

TO: PRESIDENT

SOURCE: FAHD

DATE: 07 JUL 91

SUBJ: LTR TO PRES FM KING FAHD ACK 1 JUN LTR RE MIDDLE EAST PEACE

INITIATIVES

REQUIRED ACTION: FOR RECOMS/DRAFT REPLY

DUE DATE: 13 JUL 91

COMMENT:

JK Baker

FOR

GEORGE VAN ERON

DIRECTOR NSC SECRETARIAT

UNCLASSIFIED UPON REMOVAL OF
CLASSIFIED ATTACHMENTS

JGP, 7/5/00

CASE NO. 98-0497-F

~~CONFIDENTIAL~~

*Received in S/S-IRM/RMD
7/10 at 10:00 AM (CZJ)*

UNCLASSIFIED
ACTION DATA SUMMARY REPORT

RECORD ID: 9105149

DOC ACTION OFFICER

001 STATE
001
002

CAO ASSIGNED ACTION REQUIRED

Z 91070919 FOR RECOMS/DRAFT REPLY
X 91071517 PRES NOTED SUMMARY OF LTR
X 91071610 NO REPLY REQUIRED PER STATE

UNCLASSIFIED

NATIONAL SECURITY COUNCIL
DISTRIBUTION RECEIPT

LOG 9105149
DATE 07 JUL 91

SUBJECT: LTR TO PRES FM KING FAHD ACK 1 JUN LTR RE MIDDLE EAST PEACE
DOCUMENT CLASSIFICATION: UNCLASSIFIED

EXTERNAL DISTRIBUTION:

DATE

TIME

SIGNATURE

7/10/91 9:25 AM Anthony Taylor

COPY: 1

STATE
DEPARTMENT OF STATE
FOR THE EXECUTIVE SECRETARY
ROOM 7224
2201 C STREET, NW
WASHINGTON, DC 20520

DATE, TIME, SIGN THE RECEIPT AND RETURN TO: NSC SECRETARIAT, ROOM 379 OEOB
PAGE 01 OF 01 PAGES

UNCLASSIFIED
NSC/S PROFILE

RECORD ID: 9105149
RECEIVED: 09 JUL 91 13

TO: SITTMANN

FROM: PEARSON, W

DOC DATE: 15 JUL 91
SOURCE REF: 9112738

KEYWORDS: SAUDI ARABIA

HS

PERSONS:

SUBJECT: LTR TO PRES FM KING FAHD RE MIDDLE EAST PEACE

ACTION: NO REPLY REQUIRED PER STATE DUE DATE: 12 JUL 91 STATUS: C
STAFF OFFICER: STATE LOGREF: 9104665 9105019
FILES: WH NSCP: CODES:

D O C U M E N T D I S T R I B U T I O N

FOR ACTION

FOR CONCURRENCE

FOR INFO
HAASS
HULL
NSC CHRON

COMMENTS: _____

DISPATCHED BY _____ DATE _____ BY HAND W/ATTCH

OPENED BY: NSBTM

CLOSED BY: NSMEM

DOC 2 OF 2

UNCLASSIFIED

18